



TETÁ VIRU  
MOHENDAPY  
Motenondeha

Ministerio de  
HACIENDA

 **GOBIERNO  
NACIONAL**



**BALANCE ANUAL DE GESTIÓN PÚBLICA**

**2018**

Asunción, 8 de febrero de 2019

N. P. CAH N° 022

**SEÑOR MINISTRO:**

Tengo el agrado de dirigirme a usted, a fin de dar cumplimiento a lo establecido en el Art. 268, inc. c) del Decreto N° 8452/2018, por el cual se reglamenta la Ley N° 6026/2018, que aprueba el "Presupuesto General de la Nación para el Ejercicio Fiscal 2018", el cual dispone que "Los OEE deberán elaborar y presentar en forma anual a la Dirección General de Presupuesto del Ministerio de Hacienda, un único informe denominando Balance Anual de Gestión Pública (BAGP)", conteniendo la información consolidada del periodo de enero a diciembre de 2.018.

Al respecto, se remite adjunto el "Balance Anual de Gestión Pública año 2018", del Crédito Agrícola de Habilitación, en medios impreso y digital (CD), elaborado según el formato establecido para el efecto.

Sin otro particular, hago propicia la ocasión para saludarla muy atentamente.



Lic. **CESAR CERINI**  
Presidente

A SU EXCELENCIA  
Don **BENIGNO MARIA LOPEZ BENITEZ**, Ministro  
MINISTERIO DE HACIENDA  
E. \_\_\_\_\_ S. \_\_\_\_\_ D. \_\_\_\_\_

SG/mm

■ TETĀ  
■ REKUÁI

Paraguái  
tetãguára  
mba'e

# Rendición de cuentas

BAGP

Resultados

Ciudadanía

Resultados

Transparencia

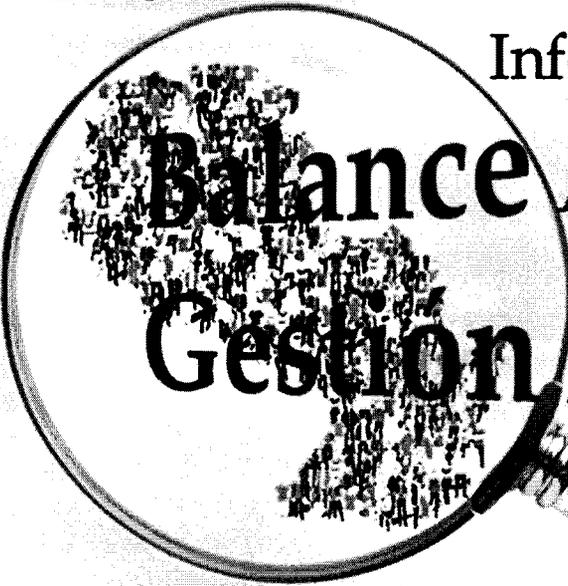
BAGP

Rendición de cuentas

Ciudadanía BAGP

Transparencia

Información Pública



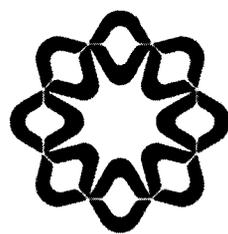
Información Pública

# Balance Anual de Gestión Pública

# 2018

BAGP

Rendición de cuentas



# PpR

Presupuesto  
por Resultados





■ TETÃ REKUÁI  
■ GOBIERNO NACIONAL

Paraguay  
de la gente

-02-  
(2007)

# CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN



## ÍNDICE

|  |    |
|--|----|
| <b>Contenido</b>   |    |
| SIGLAS.....  | 3  |
| PRESENTACIÓN.....  | 4  |
| I INTERVENCIÓN DE LA ENTIDAD.....                                  | 5  |
| I.1 Rol de la Entidad y su vinculación con los Planes.....         | 5  |
| I.2 Identificación de la Población Beneficiaria de la Entidad..... | 5  |
| II RESULTADOS DE LA GESTIÓN INSTITUCIONAL.....                     | 6  |
| II.1 Logros alcanzados por la Entidad.....                         | 6  |
| II.2 Indicadores de Género.....                                    | 7  |
| II.3 Principales Informaciones de la Entidad.....                  | 8  |
| ➤ <i>Actividades/ Productos Estratégicos</i> .....                 | 8  |
| ➤ <i>Prestamos (En cantidad y en G.)</i> .....                     | 9  |
| ➤ Clientes.....  | 9  |
| ➤ <i>Préstamos por mes</i> .....                                   | 10 |
| ➤ Seguimiento del Desafío declarado en el BAGP 2017.....           | 10 |
| ANEXO I.....   | 11 |
| ➤ Principales Logros Obtenidos por Estructura Programática.....    | 11 |
| ANEXO III.....   | 11 |
| ➤ Recursos Humanos.....  | 11 |





■ TETÃ REKUÁI  
■ GOBIERNO NACIONAL

Paraguay  
de la gente

-04-  
(cuatro)

## SIGLAS

BAGP: Balance Anual de Gestión Pública

CAH: Crédito Agrícola de Habilitación

ERP: Planificación de Recursos Empresariales

JICA: Agencia Cooperación Internacional del Japón

MAG: Ministerio de Agricultura y Ganadería

MEA: Marco Estratégico Agrario

PEI: Plan Estratégico Institucional

PND: Plan Nacional de Desarrollo





## PRESENTACIÓN

El Crédito Agrícola de Habilitación (CAH) es un ente autárquico, creado el 21 de Diciembre de 1943 y regido por la Ley N° 5.361/2014 de “REFORMA DE LA CARTA ORGÁNICA DEL CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN”; como entidad financiera perteneciente a la Banca Pública, está asignada a brindar servicios financieros preferentemente a los sujetos de la reforma agraria, a los micro y pequeños emprendedores que realicen actividades económicas, a las asociaciones, cooperativas y otras formas de organización que los nucleen; promover la asistencia técnica y de organización a través de alianzas con el sector público y privado, buscando mejorar el ingreso, la capitalización de las unidades productivas y el acceso al mercado.

Durante el año 2018, la institución ha enfatizado su intervención en las siguientes áreas priorizadas: asistencia microfinanciera a los sectores más vulnerables del país, promoviendo la inclusión financiera a través de la oferta de sus productos financieros innovadores e inclusivos, contribución al proceso de bancarización de los productores integrantes de la Agricultura Familiar, generación de alianzas estratégicas tanto con organismos del sector público como privado. Además la institución durante el año ha trabajado fuertemente en materia de educación financiera, a través de los talleres realizados con el fin de generar capacidades de manejo y uso del dinero de manera adecuada y oportuna, de modo que las personas puedan tomar decisiones informadas y acertadas sobre sus finanzas.

Como los principales productos entregados a la ciudadanía se pueden citar: la **entrega de préstamos** por más de **₡ 315.436 millones**, en concepto de microcréditos, cuyas condiciones financieras buscan responder a las características y dinámicas propias de los diversos emprendimientos productivos de **45.014** clientes, de los cuales el **38%** corresponde a proyectos productivos llevados adelante por **mujeres**. Conforme a las metas establecidas en el informe BAGP 2017, el monto desembolsado durante el año 2018 supera a la misma en 20%, mientras que aún no es alcanzada la meta propuesta de registrar 50% de prestatarias mujeres. Sin embargo, la participación de prestatarias ha venido expandiéndose sostenidamente a partir del desarrollo de productos financieros específicos orientados a las emprendedoras.

Al cierre del año 2018 el CAH, cuenta con **83.331 Clientes**, dedicados a rubros productivos de los segmentos **Agrícolas, Pecuarios, Artesanías, Turismo Rural**, así como los emprendimientos de segmentos más vulnerables de la población como los **Jóvenes**, entre otros. La mayor parte de ellos, aproximadamente **65.247 clientes** mantienen sus cuentas en estado **vigente**, cifra inferior a la meta de 85.000 del informe BAGP 2017.

Así mismo, durante el año se ha ampliado y mejorado la oferta de productos financieros. En este sentido, se ha incorporado un **nuevo producto** y se han **modificado las condiciones de productos más antiguos** de manera a atender las necesidades específicas de cada segmento de clientes con los que trabaja la institución.

Por otro lado, la tasa de morosidad anual de 4% registrada al cierre del año, que demuestra los esfuerzos realizados para mantener una morosidad dentro de los rangos considerados como aceptables por el Sistema Financiero Regulado, cumpliendo de esta manera con la meta establecida en el informe anterior de una tasa de morosidad anual inferior al 5%.

El presente Informe de Gestión expone los principales logros y avances obtenidos por la institución, al cierre del año 2018, en cuanto a las metas establecidas en el Plan Estratégico Institucional (PEI) 2013-2018 y a los resultados alcanzados durante el anterior ejercicio fiscal. Cabe resaltar que el trabajo realizado por el CAH se encuentra alineado con los objetivos sectoriales trazados por el Ministerio de Agricultura y Ganadería (MAG) en su Marco Estratégico Agrario (MEA 2013/2018), así como por el Gobierno Nacional en el Plan Nacional de Desarrollo (PND 2014/2030).

## I INTERVENCIÓN DE LA ENTIDAD

### I.1 Rol de la Entidad y su vinculación con los Planes

La Institución tiene la misión de brindar servicios financieros preferentemente al sector productivo rural, y promover la asistencia técnica y de organización a través de alianzas con el sector público y privado, buscando mejorar el ingreso, la capitalización de las unidades productivas y el acceso al mercado.

Según los resultados de la Encuesta Nacional de Inclusión Financiera realizada en 2013, casi la mitad (42%) de la población adulta se encuentra totalmente excluida del sistema financiero. En este contexto, la entidad contribuye a un mayor acceso de la población a los servicios financieros, especialmente de aquellos sectores excluidos del sistema formal de financiamiento.

El trabajo realizado por la institución, se encuentra orientado tanto al logro del objetivo estratégico institucional de mejorar la gestión de entrega de las soluciones financieras, como al Plan Nacional de Desarrollo, específicamente en lo que hace al Eje de Reducción de la Pobreza y Desarrollo Social y al Eje de Crecimiento Económico Inclusivo. En este sentido, el CAH concentra sus esfuerzos en generar condiciones para aumentar los ingresos con igualdad entre hombres y mujeres y promover la inclusión de los productores/emprendedores de pequeña escala a través de préstamos adecuados y dirigidos a segmentos productivos con escaso acceso financiero (población más vulnerable como mujeres, jóvenes, pueblos originarios, entre otros).

### I.2 Identificación de la Población Beneficiaria de la Entidad

| Población                          |                       |                     |                    |                       |
|------------------------------------|-----------------------|---------------------|--------------------|-----------------------|
| Principales Programas/Subprogramas | Denominación          | Población Potencial | Población Objetivo | Beneficiario Efectivo |
|                                    |                       | Total               | Total              | Total                 |
| Desarrollo Social Equitativo       | Asistencia Financiera | *468.757            | **51.128           | 45.014                |

Obs. \* Basado en el Censo Economico Nacional 2011 y Censo Agropecuario Nacional 2008

\*\*Meta establecida en el Plan Operativo Institucional 2018

## II RESULTADOS DE LA GESTIÓN INSTITUCIONAL

### II.1 Logros alcanzados por la Entidad

Entre los principales logros correspondientes al ejercicio fiscal 2018, se destaca la entrega de **₡ 315.436 millones** en concepto de microcréditos para **45.014** proyectos productivos del sector agropecuario y servicios, los cuales constituyen los sectores con mayor participación en el Producto Interno Bruto del país. Esta cifra representa además un **incremento del 20%** con respecto al monto desembolsado durante el año anterior y supera en 19% a la meta establecida en el informe BAGP 2017 de **₡ 265.3834 millones**.

Cabe destacar que el **38%** de los proyectos financiados corresponden a emprendimientos liderados por mujeres, participación lograda a partir del desarrollo de productos financieros diseñados exclusivamente para la atención de dicho segmento, es así que fueron entregados más de **₡ 95.240 millones** para la realización de dichos proyectos productivos.

Además de contar con productos específicos para la atención de este segmento, la institución renueva y mejora las condiciones de sus productos existentes para toda su clientela, en este contexto durante el 2018 se ha incorporado un nuevo producto financiero y se han modificado los plazos, garantías, frecuencia de pagos, además de ampliaciones en los montos máximos de financiación.

Así mismo, la institución contribuye al proceso de la **Inclusión Financiera** a través de la oferta de productos financieros orientados a diversos segmentos productivos como jóvenes, mujeres, productores, emprendedores históricamente excluidos del sector financiero formal, que a través del CAH tienen acceso a préstamos blandos con tasas de interés desde **10% anual**, plazos de hasta **7 años**, y en el **99,3%** de los casos sin la necesidad que el Cliente ofrezca Garantías Reales (prenda, hipoteca).

En cuanto a los Ingresos señalar que, al cierre del año, se ha Cobrado/Recuperado más de **₡ 305.504 millones** de un total de **58.657** clientes/as cumplidores de sus compromisos financieros con la institución, dicho nivel de resultado, demuestra los esfuerzos realizados para mantener una morosidad dentro de los rangos considerados como aceptables por el Sistema Financiero Regulado, registrando una tasa de morosidad anual (PAR 60) de **4%**, cumpliendo con la meta, definida en el informe BAGP 2017, de una tasa de morosidad anual inferior al 5%. Así mismo, el Resultado obtenido según Balance General al 31/12/2018, registra un **superávit** de más de **₡ 2.801 millones**.

Estos resultados permiten a la institución aumentar su cartera de préstamos año tras año, es así que a diciembre del año 2018, se registra **₡ 561.406 millones** de cartera, cifra que representara un aumento del **8%** con respecto a la cartera registrada en el mismo periodo del año 2017, cuyo monto asciende a **₡ 520.100 millones**.

Por otro lado, la institución se encuentra trabajando fuertemente en materia de educación financiera, llegando a capacitar hasta finales del año a **23.221** clientes, mediante esta acción, el CAH ha desempeñado una labor muy importante a través de los talleres de Educación Financiera realizados con el fin de generar capacidades de manejo y uso del dinero de manera adecuada y oportuna, de modo a que las personas puedan tomar decisiones informadas y acertadas sobre sus finanzas con el fin de mejorar la administración de sus créditos.

Así también, con el fin de brindar una excelente atención a nuestros clientes, se ha iniciado un proceso de mejoras edilicias a los puntos de atención. En este sentido, durante el año se ha construido una nueva oficina en la localidad de Loreto, se han refaccionado tres puntos de atención en las localidades de Coronel Oviedo, Arroyos y Esteros y Pedro Juan Caballero, y se han habilitado dos nuevos puntos de atención en Carmelo Peralta y San Cosme y Damián.

Así mismo, aportando al proceso de fortalecimiento institucional, se han incorporado al parque vehicular quince nuevos rodados destinados para la atención de los clientes, los mismos fueron adquiridos con fondos propios de la institución.

En el ámbito de fortalecimiento del capital humano, el CAH continúa con su política de mejorar la gestión de sus recursos humanos mediante la implementación del Programa de Formación y Actualización Permanente. Al respecto, durante el año se ha capacitado al 68% de los 480 funcionarios.

En el proceso de mejorar la estructura de la tecnología de información y de comunicaciones, el CAH ha realizado importantes avances el año 2018. Como aspecto resaltante en el área de sistemas se menciona la adopción de una plataforma integrada de Planificación de Recursos Empresariales (ERP por sus siglas en inglés), en la cual se han implementado los sistemas de: a) Mesa de entrada, b) Sistema de Control e inventario; c) Bienes Patrimoniales; y d) Flota de vehículos. Además se ha desarrollado y puesto en producción los sistemas de: **Control de marcaciones** con el objetivo de centralizar la administración y procesamiento automático de las entradas y salidas de los funcionarios; **Actas**: sistema que permite registrar las reuniones de los comités de créditos en sus distintos niveles. En lo relacionado al área de Infraestructura, gracias a la Agencia Cooperación Internacional del Japón (JICA) se ha puesto en funcionamiento una nueva central telefónica y su correspondiente entorno de teléfonos basados en tecnología IP, permitiendo la comunicación sobre internet. Otro punto digno de mencionar es la creación del Salón de vídeo conferencias en la sede central y en la Gerencias de Servicios Zonales con el equipamiento requerido para realización de reuniones, capacitaciones en línea y en simultáneo.

Todas estas acciones conducentes a mejorar los servicios institucionales, más los apoyos financieros y las capacitaciones en educación financiera fueron emprendidas por la institución con miras a sumar sus aportes para el logro del crecimiento económico con Inclusión Social.

## II.2 Indicadores de Género

El presupuesto institucional no se encuentra estructurado por género. No obstante, se cuentan con datos que reflejan la atención a mujeres, como ser el financiamiento de más de 17.000 emprendimientos por un monto superior a Q 95.240 millones, cifra que representa el 38% del total de los proyectos productivos financiados durante el año. Además, la institución cuenta con un punto de atención en Ciudad Mujer, ofrece productos financieros dirigidos a mujeres y grupos de mujeres, entre otras actividades.



### II.3 Principales Informaciones de la Entidad

#### ➤ *Actividades/ Productos Estratégicos*

| Productos/ actividades estratégicas | Unidad de Medida | Meta Institucional 2018 | Logrado 2018 | Motivo de los desvíos   | Ejecución Financiera |
|-------------------------------------|------------------|-------------------------|--------------|---|----------------------|
| Asistencia Financiera               | Productor        | 51.128                  | 45.014       | El aumento de las líneas de crédito a los clientes "Buenos pagadores" permitieron alcanzar el 88% de la meta. | * 315.436.978.334    |

Obs. \* Monto de prestamos entregados de enero a diciembre 2018



Log-  
(Nuove)

➤ **Prestamos (En cantidad y en G.)**

| Productos             | *Metas de Prestamos 2018 (En cantidad) | Préstamos otorgados (En cantidad) | 1/Justificación   | **Metas de Prestamos 2018 (En G.) | Prestamos desembolsados 2018 (En G.) | 1/Justificación  | ***Meta de la Cartera de prestamos activos (En G.) | Cartera vigente de prestamos activos (En G.) |
|-----------------------|--|-----------------------------------|---|-----------------------------------|--------------------------------------|--|--|--|
| PROAGRO-CAH           | 20.922                                 | 16.576                            |   | 108.782.547.482                   | 114.474.351.512                      |  |  | 111.100.423.267                              |
| EPA REINVERSION       | 13.490                                 | 7.648                             |   | 70.142.199.775                    | 99.898.883.244                       |  |  | 150.381.270.806                              |
| MUJER EMPRENDEDORA    | 3.293                                  | 5.782                             | La cantidad de clientes que recibieron  | 17.121.363.513                    | 29.197.705.829                       | La meta "Ejecución Financiera" fue superada en 19%. Esto fue posible gracias a los recursos financieros recibidos del Ministerio de Hacienda en concepto de Capitalización según Ley N° 5.675/2016 " QUE AUMENTA EL CAPITAL INTEGRADO DEL CRÉDITO AGRÍCOLA DE HABILITACIÓN Y AUTORIZA LA EMISIÓN DE BONOS AL TESORO PÚBLICO" |  | 25.841.264.230                               |
| INVERSION PRODUCTIVA  | 6.480                                  | 1.881                             | prestamos en el año es inferior a la meta                                       | 33.694.646.328                    | 22.168.940.000                       |  |  | 31.653.664.683                               |
| BANCA COMUNAL         | 3.051                                  | 7.422                             |   | 15.861.407.322                    | 16.598.724.000                       |  |  | 13.061.054.187                               |
| PO JOASA              | 1.246                                  | 2.110                             | propuesta principalmente a la ampliación de líneas de crédito por cada cliente. | 6.478.000.000                     | 16.294.928.420                       |  |  | 15.869.918.219                               |
| JUVENTUD EMPRENDEDORA | 1.787                                  | 1.626                             |   | 9.289.950.475                     | 7.968.305.329                        |  | 500.141.263.540                                    | 7.155.750.296                                |
| CREDITOS-LEY 5527/15  |  | 1.119                             |   |                                   | 4.440.900.000                        |  |  | 4.683.627.037                                |
| CREDITOS-LEY 5908/17  |  | 639                               |   |                                   | 2.980.760.000                        |  |  | 2.865.121.144                                |
| SNPP-ÑEPYRURA         | 437                                    | 187                               |   | 2.272.950.000                     | 951.980.000                          |  |  | 847.008.857                                  |
| TURISMO RURAL         | 422                                    | 24                                |   | 2.191.820.584                     | 461.500.000                          |  |  | 874.544.121                                  |
| OTROS                 |  |                                   |   |                                   |                                      |  |  | 83.060.569.535                               |
| <b>Total</b>          | <b>51.128</b>                          | <b>45.014</b>                     |   | <b>265.834.885.479</b>            | <b>315.436.978.334</b>               |  |  | <b>447.394.216.382</b>                       |

Obs. \*, \*\* Metas establecidas por la Dirección de Gestión de Negocios-Gerencia de Servicios, \*\*\* Meta establecida en el Plan Estratégico Institucional 2013-2018.

➤ **Cientes**

| Metas de Clientes activos al 2018 | Cantidad de Clientes activos logrados | 1/Justificación   | Meta de Nuevos Clientes 2018 | Cantidad de Nuevos Clientes Obtenidos en el 2018 | 1/Justificación   |
|-----------------------------------|---------------------------------------|---|------------------------------|--|---|
| 85.000                            | 65.247                                | La cantidad de clientes vigentes es inferior a la meta propuesta debido principalmente a la ampliación de líneas de crédito por cada cliente atendido | 21.607                       | 9.309  | La cantidad de nuevos clientes es inferior a la meta propuesta debido principalmente a la ampliación de líneas de crédito por cada nuevo cliente. |

Fuente: Elaboración propia con datos del PEI y el Sistema de Información.

-11-  
(070)

➤ **Préstamos por mes**

| Mes          | Metas de Prestamos 2018 | Préstamos otorgados    |
|--------------|-------------------------|------------------------|
| Enero        | 3.717.996.335           | 5.989.725.000          |
| Febrero      | 16.885.425.203          | 20.724.648.573         |
| Marzo        | 21.999.628.354          | 28.539.465.000         |
| Abril        | 25.436.491.387          | 33.134.329.999         |
| Mayo         | 28.723.595.628          | 30.847.412.163         |
| Junio        | 28.192.910.829          | 27.572.703.334         |
| Julio        | 28.012.443.990          | 29.593.674.999         |
| Agosto       | 27.296.386.148          | 27.519.739.845         |
| Septiembre   | 25.935.802.532          | 22.706.376.235         |
| Octubre      | 24.273.316.219          | 29.625.027.210         |
| Noviembre    | 22.225.116.368          | 37.307.980.053         |
| Diciembre    | 13.135.772.486          | 21.875.895.923         |
| <b>Total</b> | <b>265.834.885.479</b>  | <b>315.436.978.334</b> |

Fuente: Elaboración propia con datos de la Gerencia de Servicios y el Sistema de Información.

➤ **Seguimiento del Desafío declarado en el BAGP 2017**

| Desafíos Declarados BAGP 2017   |                                |                       | Logros al Cierre 2018 |            |
|---------------------------------|--------------------------------|-----------------------|-----------------------|------------|
| Producto Estratégicos entregado | Unidad de Medida               | Meta planificada      | Absoluto              | Relativo % |
| Cientes vigentes                | cantidad de clientes vigentes  | 85.000                | 65.247                | 77%        |
| Prestatarias Mujeres            | cantidad de clientes mujeres   | 50% total de clientes | 17.103                | 38%        |
| Desembolso del préstamo         | monto de desembolsos           | 265.834.885.479       | 315.436.978.334       | 119%       |
| Morosidad PAR 60                | tasa de morosidad anual par 60 | menor a 5%            | 4%                    |            |

➤ **Principales Logros Obtenidos por Estructura Programática**

Los principales logros correspondientes al Ejercicio fiscal 2018 se encuentra en el apartado “Logros alcanzados por la Entidad”, los mismos fueron alcanzados con el Presupuesto tipo II Desarrollo Social Equitativo.

En cuanto al presupuesto tipo IV Programas del Servicio de la Deuda Publica, se ha dado cumplimiento a las obligaciones, en este sentido, el pago del servicio de la deuda<sup>1</sup> asciende a **₡ 21.733 millones** en concepto de amortización de capital e intereses.

**ANEXO III**

➤ **Recursos Humanos**

| <b>Recursos Humanos</b>  |              |               |              |
|--|--------------|---------------|--------------|
| <b>Descripción</b>   | <b>Mujer</b> | <b>Hombre</b> | <b>Total</b> |
| <b>Total Recursos Humanos Activos (a+b)</b>  | <b>167</b>   | <b>313</b>    | <b>480</b>   |
| Recursos Humanos Activos Nombrados <sup>(a)</sup>  | 129          | 295           | 424          |
| Recursos Humanos Contratados <sup>(b)</sup>  | 29           | 22            | 51           |
| Recursos Humanos Profesionales (Nombrados y Contratados que posean Título Universitario) | 112          | 147           | 259          |
| Personal en Cargos Gerenciales (A partir de Jefe de Departamento)*                       | 19           | 72            | 91           |
| c) Comisionados  | 3            | 2             | 5            |



<sup>1</sup>Compromisos contraídos con BID, KFW II y PG-P14.